

Inhalt

Vorwort	9
1 Handlungsbedarf	20
2 Kulturgeprägt	24
Kultur ist keine Konstante	24
Krankheit braucht einen Namen	25
Demenzerkrankte MigrantInnen	26
3 Pflegeeinrichtungen	29
4 Türen öffnen für das kultursensible Arbeiten	32
Soziale Netzwerke aufbauen	32
Leitfaden: Multikulturelle Kontakte knüpfen	35
5 Heimat und über die Grenzen hinaus	36
Heimat ist ein Gefühl	36
Begegnungen ermöglichen	38
Generationenübergreifend	40
Wir schaffen Verbindungen	41
Leitfaden: „Heimatgefühl“ und Verbindungen ermöglichen	43
6 Sprache	45
Muttersprache als Identitätsmerkmal	45
Toleranz der MitbewohnerInnen	47
Leitfaden: Sprache(n) gezielt einsetzen	49
7 Angehörigenarbeit	51
Universalien	56
Leitfaden: Angehörige einbinden	60
8 Demenz und Migration	62
Die Arbeit der Alzheimer Gesellschaften	63
Empathie als Grundvoraussetzung	65

Inhalt

Brücken bauen zwischen Vergangenheit und Gegenwart	68
Leitfaden: Kultursensible Pflege bei Demenz	70
9 Wertschätzung	72
Erkennen, anerkennen, offen kommunizieren	72
Leitfaden: Wertschätzende Altenarbeit	76
10 Pflege und Betreuung.	
Theorie allein reicht nicht aus	78
11 Die neuen BewohnerInnen	81
Leitfaden: Empfang neuer BewohnerInnen	83
12 Umgebungsgestaltung	85
Leitfaden: Kultursensible Umgebungsgestaltung	86
13 Erinnerungspflege	88
Ein Lebenspuzzle zusammenfügen	88
Leitfaden: Rahmenfaktoren für die Erinnerungspflege	92
14 Körperpflege	94
Pflegerische Besonderheiten anderer Religionen	95
Leitfaden: Kultursensible Körperpflege	98
15 Kleidung	99
Bekleidung als Kommunikationsmittel	99
Einsatz und Wirkung von Farben	102
Leitfaden: Kleidung zur Förderung des Wohlbefindens nutzen	106
16 Wahrnehmung der Außenwelt durch die fünf Sinne	107
Visuelle Reizwahrnehmung: Das Sehen	108
Piktogramme als Hilfe	110
Leitfaden: Visuelle Orientierung fördern	112
Haptische Reizwahrnehmung: Der Tastsinn	113
Die bewusste Körperwahrnehmung	113
Leitfaden: Kultursensible Körperstimulation	118
Olfaktorische Reizwahrnehmung: Der Geruchssinn	119
Aromatherapie und Aromapflege	120
Leitfaden: Düfte gezielt einsetzen	125
Gustatorische Reizwahrnehmung: Der Geschmackssinn	126
Abgeschwäistem Hungergefühl entgegenwirken	126
Migration verändert den Markt	128

Über den eigenen Tellerrand hinausschauen	130
Leitfaden: Ernährung	132
Auditive Reizwahrnehmung: Der Hörsinn	133
Die Musik	134
Eine positive Gruppendynamik entwickeln	137
Leitfaden: Musik in der Pflege	140
17 Feiertage	141
Brauchtum vermittelt Halt und Sicherheit	141
Feiern mit dementen Menschen	143
Leitfaden: Kulturspezifische Feiertage kennenlernen	148
18 Religion	149
Spiritualität beschränkt sich nicht auf Symbole	150
Im Betreuungsbereich zu beachtende religiöse Aspekte	156
Leitfaden: Spirituelle Begleitung	160
19 Sterbegleitung, Tod und Trauer	162
Die Sterbekultur in der Einrichtung	163
Sterben Menschen mit Demenz anders?	167
Leitfaden: Sterbegleitung	171
Die Bedeutung von Sterben und Tod aus Sicht der Religionen	172
Buddhismus	172
Christentum	174
Hinduismus	176
Islam	177
Judentum	181
20 Multikulturelles Personal – Interkulturelles Pflegemanagement	183
Multikulturalität als Bereicherung im Team	183
Arbeitsplätze mit Perspektive	184
Mit Migranten für Migranten – das „MiMi-Projekt“	186
Der „Gesundheitswegweiser“	187
Leitfaden: Kultursensible Personalarbeit	189
21 Neue Herausforderungen für die Ambulante Pflege	191
Entwicklung häuslicher Pflege zur modernen Dienstleistung	191
Ambulant vor Stationär – die familiäre Verpflichtung der MigrantInnen	192
Leitfaden: Ambulante Pflege kultursensibel ergänzen	196

Inhalt

22 Kultursensitive Ergänzungen zum Gesamtkonzept	198
Ergänzung zum Erstgespräch	199
Ergänzung zum Betreuungskonzept	201
Ergänzung zum Sterbekonzept (Notfallplan)	202
Zusammenfassung	203
Anhang	
Danksagung	205
Hilfreiche Adressen	208
Literatur	216
Abbildungsverzeichnis	220
Sachregister	221